

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



Sesto Fiorentino, 26 ottobre 2017

## COMUNICATO

**Dal 5 novembre al 21 dicembre 2017** prende il via la prima parte della nuova Stagione teatrale “Sesto T.R.A.M. – Teatro di Residenza Artistica Multipla” al Teatro della Limonaia di Sesto Fiorentino, a cui seguirà una seconda parte da **gennaio ad aprile 2018**.

Una proposta di spettacoli a cura di **Company Blu** (per la programmazione di spettacoli di **Danza**), Associazione culturale **AttoDue** e Associazione culturale **Teatro della Limonaia** (per la programmazione di spettacoli di **Prosa**).

Un progetto di residenza multipla unitaria realizzato con il sostegno della **Regione Toscana**, del **Comune di Sesto Fiorentino** e con il contributo straordinario alla cultura della **Città Metropolitana di Firenze**, progetto “Teatro inclusivo e peer coaching”.

Il cartellone presenta spettacoli con artisti importanti della scena nazionale e internazionale, ricercatori e performer di chiara fama, giovani emergenti sostenuti in residenza (oltre che counseling e peer coaching), e produzioni realizzate dalle stesse compagnie residenti con il sostegno della Regione Toscana e del **MiBACT** – Ministero per i Beni Artistici Culturali e il Turismo.

Un programma teatrale originale di qualità che intende coinvolgere gli spettatori e il territorio metropolitano e regionale, avvicinandoli alle arti e ai linguaggi della contemporaneità nello spettacolo dal vivo.

Alla Stagione si affianca **TRAM Linea\_R (Ragazzi)** la “frizzante” rassegna di spettacoli di prosa e di danza dedicata a ragazzi e famiglie, **in gennaio e febbraio**, con un evento speciale per il **24 e 25 aprile 2018**.

### CONTATTI E INFORMAZIONI

#### **a. c. TEATRO DELLA LIMONAIA**

via Gramsci, 426 – Sesto Fiorentino

T. 055 440852 – [info@teatrodellalimonaia.it](mailto:info@teatrodellalimonaia.it)

#### **COMPANY BLU DANZA**

via Luigi Cadorna, 18 – Sesto Fiorentino

T. 055 440265 – [companyblu@companyblu.it](mailto:companyblu@companyblu.it)

#### **ATTODUE**

Via Matteotti, 88 – Sesto Fiorentino

T. 055 4206021 – [info@attodue.net](mailto:info@attodue.net)

**[facebook.com/sesto.tram/](https://facebook.com/sesto.tram/)**

*Segue calendario*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

**c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426**



## CALENDARIO

### STAGIONE SESTO TRAM 2017/2018 (PARTE PRIMA)

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o **Teatro della Limonaia via Gramsci, 426**



**05 novembre ore 17**

**ATTODUE/LA CORTE OSPITALE > La sorella di gesucristo**

di e con Oscar De Summa

progetto luci e scena Matteo Gozzi

disegni Massimo Pastore

**10 novembre 2017 – ore 21**

**COMPANY BLU > The trip / The gate**

partitura coreografica e sonora Charlotte Zerbey, Alessandro Certini

e con Massimiliano Barachini e Pietro Pireddu (e una selezione di performer dal laboratorio a “Glimpse of the future”)

sound design Spartaco Cortesi

luci Vincenzo Alterini

**11 novembre 2017 - ore 21**

**Ariella Vidach - AiEP > Horti (Anteprima)**

idea e regia Claudio Prati e Ariella Vidach

coreografia Ariella Vidach

interpreti Loredana Tarnovschi e Flora Orciari

programmazione max-msp Paolo Solcia

grafica interattiva e visiva Sebastiano Barbieri

set Claudio Prati | costumi AiEP

**17 novembre 2017 – ore 21**

**COMPANY BLU / Pietro PIREDDU > ProUno**

progetto e coreografia Pietro Pireddu

musiche Spartaco Cortesi

interpreti Lodovica Andreacci, Elvira Boccia, Giulia Bonfiglio, Chiara Casiraghi, Valerio Cassa, Giulia Gilera

**InQUANTO TEATRO > Influenza**

ideazione e coreografia Floor Robert

con Floor Robert, Giacomo Bogani, Francesco Michele Laterza

musiche Manuele Atzeni | tecnica Monica Bosso

maschera Eva Sgrò | organizzazione e comunicazione Julia Lomuto

**18 novembre 2017 – ore 21**

**Cab 008 / Marina GIOVANNINI > Quattro**

coreografia Marina Giovannini

Interpreti Vanessa Geniali, Lisa Pazzagli, Nina Silvestri, Jessi Zhang

**26 novembre – ore 17**

**VICARI/ALOISIO > Eoika**

di e con Sabrina Vicari e Francesca Aloisio

Spettacolo vincitore edizione Strabismi 2017

**01 dicembre 2017 – ore 21**

**LA BAGARRE / Erika DI CRESCENZO > E20**

concept and development Erika Di Crescenzo

light designer Andrea Sangiorgi

**Cab 008 / Francesca DURANTI > Dionysian Fields**

coreografia e danza Francesca Duranti

musiche Marco Bianciardi

luci Claudia Tabbi

**02 dicembre 2017 – ore 21**

**CHARLIE MORRISSEY & COMPANY BLU > Iconoplast**

autori e interpreti Charlie Morrissey, Charlotte Zerbey, Alessandro Certini, Andrea Buckley, Elena Giannotti

sound Spartaco Cortesi

luci Vincenzo Alterini

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**9 dicembre 2017 – ore 21 e domenica 10 dicembre 2017 – ore 17**

**ATTODUE > Dali VS Picasso**

testo di Fernando Arrabal

di Sergio Aguirre e Manola Nifosi

con Sergio Aguirre, Elena Fabiani, Luigi Monticelli, Manola Nifosi

scenografia Cristina Conticelli

costumi Alessandra Vadala

**16 dicembre 2017 – ore 21 e domenica 17 dicembre 2017 – ore 17**

**COMPAGNIE LA RUMEUR > Pièce en plastique**

testo di Marius von Mayenburg

regia di Patrice Bigel

con Karl-Ludwig Francisco, Bettina Kühlke, Jean-Michel Marnet, Juliette Parmantier, Loris Perna

scenografia e luci Jean-Charles Clair

Spettacolo in lingua francese con sopratitoli in italiano

**19 dicembre 2017 – ore 21**

**Cab 008 / Cristina Kristal RIZZO > Invisible Piece**

**contemplation piece, involving piece, dead piece**

**da La Morte del Cigno danzata da Anna Pavlova nel 1924**

concept, coreografia e danza Cristina Kristal Rizzo

consulente storico Stefano Tomassini

suono e luce Cristina Kristal Rizzo

video Luca Mattei e Cristina Kristal Rizzo

**20 dicembre 2017 – ore 21**

**Cab 008 / Annamaria AJMONE > Tiny**

di e con Annamaria Ajmone

musiche Marcello Gori

disegno luci Giulia Pastore

costumi Caned Icodà

consulenza artistica Maria Giovanna Ciccari

**21 dicembre 2017 – ore 21**

**Cab 008 / Luisa CORTESI > Studio sul tempo (anteprima)**

di e con Luisa Cortesi

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**05 novembre ore 17**

## ATTODUE/LA CORTE OSPITALE

### La sorella di Gesucristo

di e con Oscar De Summa

progetto luci e scena Matteo Gozzi

disegni Massimo Pastore

Terzo capitolo de La Trilogia della Provincia, per la quale Oscar De Summa si aggiudica il Premio Rete Critica 2016, LA SORELLA DI GESUCRISTO è una storia tanto semplice quanto terribile. Una ragazza prende in mano una pistola Smith & Wesson 9 millimetri e attraversa tutto il paese per andare a sparare al ragazzo che la sera prima, il venerdì santo della passione, l'ha costretta a subire una violenza. Una camminata semplice, determinata, senza appelli, pubblica, che obbliga tutti coloro che la incontrano a prendere una posizione netta nei suoi confronti. Si comincia dai familiari, per coinvolgere, man mano, tutti gli abitanti del paese fino a rivelare, nel profondo, la nostra società, un'italietta convinta di un progresso automatico e teso all'infinito degli anni '80, tutta incentrata sull'arroganza del maschio dominatore.

Così questa ragazza per riprendersi il suo corpo, il suo corpo privato, è costretta a farlo pubblico, a darlo in pasto alla folla e ai suoi vaneggiamenti, ad assumere su di sé il suo stesso corpo sessualizzato dai maschi e dalla società contemporanea, dove l'occidente e l'oriente giocano tutto il loro potere dominante; quel corpo diviso in parti, smembrato ad uso e consumo del potere attraverso l'imposizione di visioni e divieti. Ma qual è la via per rimettere tutto al suo posto? È giusto usare la violenza per riparare ad una violenza? E se così non fosse che alternative avremo?

Un racconto lineare e scorrevole, strutturato secondo una forma classica, che si districa attraverso l'ironia, compagna di leggerezza e sorriso, per una comprensione più emotiva e consapevole che razionale, non tralasciando come alter-ego della narrazione né l'ordine del profondo né del necessario.

---

*produzione La Corte Ospitale, AttoDue, Armunia – Castiglioncello*

*con il sostegno di La Casa delle Storie e Corsia Of*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

**c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426**



**10 novembre 2017 – ore 21**

## COMPANY BLU

### The trip / The gate

partitura coreografica e sonora Charlotte Zerbey, Alessandro Certini

e con Massimiliano Barachini e Pietro Pireddu e una selezione di performer del laboratorio “A glimpse of the future”.

sound design Spartaco Cortesi

luci Vincenzo Alterini

#### THE TRIP

Con un percorso performativo che attinge alla cultura psichedelica delle avanguardie anni '60 e '70, The Trip pone l'attenzione su quella ribellione dell'individuo che parte dalla bellezza dell'immaginazione e del pensiero poetico verso una possibile rivoluzione del sé.

#### THE GATE

Ognuno, costantemente calato nella scelta, tra autenticità e inautenticità della propria unicità, si immagina un passaggio attraverso il quale poter scorgere un futuro senza le barriere del confronto.

Con una selezione di performer del laboratorio “a glimpse of the future”.

---

*produzione Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT, con il contributo di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze.*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**11 novembre 2017 - ore 21**

**Ariella Vidach - AiEP**

## **Horti (Anteprima)**

idea e regia Claudio Prati e Ariella Vidach

coreografia Ariella Vidach

interpreti Loredana Tarnovschi e Flora Orciari

programmazione max-msp Paolo Solcia

grafica interattiva e visiva Sebastiano Barbieri

set Claudio Prati

costumi AiEP

HORTI è un lavoro coreografico che riflette sulle nuove forme di spettatorialità al fine di innescare un percorso innovativo che vede lo spettatore in un ruolo attivo, oltre che critico, in grado di determinare e trasformare la scena con le sue scelte e la sua presenza. I diversi quadri si accendono come installazioni uniche e plurali: immaginari delicati, selvatici, conclusi come un giardino, come un hortus, determinano un percorso cognitivo ed esperienziale dove lo spettatore può decidere di attuare un sistema di avvicinamento, di natura spaziale, auditiva o relazionale. Un percorso di soli si trasforma così in una tela viva, dove corpi resilienti, umani anziché vegetali, si sottraggono alla forma, attraverso azioni semplici di nuda vita botanica. In questo microsystema fragile, il movimento e la sua volontaria non organizzazione diventano principio vitale dal quale far emergere situazioni imprevedibili. La scelta compositiva rivela una visione politica, attenta e sensibile alla diversità, al nomadismo, alla polifonia intesa come dimensione estetica e carica vitale.

*produzione 2017/ AiEP*

*con il sostegno di MIBACT, Next – Regione Lombardia, Comune di Milano, DAC città di Lugano*

ARIELLA VIDACH - AVVENTURE IN ELICOTTERO PRODOTTI (AiEP) è un laboratorio artistico che ha fatto delle nuove tecnologie un punto di ricerca espressiva attento all'innovazione del linguaggio e centrato su contenuti attuali come quello della percezione del corpo nei confronti dell'ambiente virtuale. In oltre vent'anni di attività i direttori artistici, Ariella Vidach (coreografa e danzatrice) e Claudio Prati (videoartista), hanno esplorato l'utilizzo dei media interattivi in relazione al corpo e al movimento, creando opere d'arte multimediale raffinate e suggestive. Oltre alla produzione di spettacoli, AiEP un importante ruolo di diffusione delle conoscenze sulle tecnologie interattive applicate all'arte performativa, organizzando festival e residenze produttive per giovani autori. I suoi lavori sono stati rappresentati in Italia e all'estero nei maggiori teatri e festival internazionali. La compagnia AiEP è stata insignita nel 2013, per il lavoro innovativo e di ricerca tra tecnologia interattiva e danza, del premio WSA e-content creativity promosso dalle Nazioni Unite.

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**17 novembre 2017 – ore 21**

## COMPANY BLU / Pietro PIREDDU

### ProUno

progetto e coreografia Pietro Pireddu

musiche Spartaco Cortesi

interpreti

Lodovica Andreacci, Elvira Boccia, Giulia Bonfiglio, Chiara Casiraghi, Valerio Cassa, Giulia Gilera

Lavoro corale che mette in luce le individualità mostrando come corpo, mente e personalità debbano mettersi a disposizione, rendersi disponibili, alla condivisione. Qui condividere non è dividere ma realizzarsi, rendersi partecipi di una libertà spaziale che non nega e sottrae ma crea nuove dimensioni che sono il risultato di interazioni.

La realtà contemporanea è il risultato di perdite, di cessioni, di acquisti: Negoziazioni, dinamiche che ci raccontano come masse e come individui.

---

*produzione Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e con il sostegno di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze*

## InQUANTO TEATRO

### Influenza

ideazione e coreografia Floor Robert

con Floor Robert, Giacomo Bogani, Francesco Michele Laterza

musiche Manuele Atzeni | tecnica Monica Bosso

maschera Eva Sgrò | organizzazione e comunicazione Julia Lomuto

“Non siamo liberi. Siamo chiusi dentro il nostro corpo. Siamo legati alla nostra storia. Siamo inevitabilmente parte del passato. Portiamo dentro di noi cose che non ci sono più. Accettiamo questo. Ma rimane la possibilità di andare e venire tra ciò che è vero e ciò che è fantasia. Quanto possiamo essere influenzati da questo?”

INFLUENZA è uno spettacolo da guardare come si sfoglia un libro di illustrazioni, lasciandosi trasportare dalle immagini in un mondo alternativo. Qui, tra memoria e invenzione, prendono vita le suggestioni del passato. Sono i ricordi, i desideri e le paure, le presenze di un universo misterioso eppure familiare. Floor Robert si muove tra queste suggestioni, ripercorrendo col proprio corpo eventi e situazioni, reali o immaginarie, accennando e disfacendo storie. È accompagnata, a tratti, da figure che sembrano uscite da quelle storie. È un viaggio, questo, fatto all'interno di una stanza, ma è possibile ritrovarsi improvvisamente su un prato, in un bosco, o nello spazio. È un viaggio fatto per vedere tutto quello che non esiste ma che - nonostante questo, o forse proprio per questo – alla fine ci influenza.

---

*progetto vincitore del bando Sillumina – Copia privata per i giovani, per la cultura*

*spettacolo finalista DNA Appunti Coreografici | col sostegno di Fondazione Fabbrica Europa, CSC Centro per la Scena Contemporanea – Operaestate Festival Veneto, Romaeuropa Festival, Le Murate. Progetti Arte Contemporanea, spazioK\_kinkaleri, Sosta Palmizi, Samotracia/Associazione Punto A Capo, Teatri Sospesi, CS376 | foto Guido Mencari*

*Promosso da Company blu, con il sostegno di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze.*



# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

**c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426**



**18 novembre 2017 – ore 21**

## **Cab 008 / Marina GIOVANNINI**

### **Quattro**

coreografia Marina Giovannini

Interpreti Vanessa Geniali, Lisa Pazzagli, Nina Silvestri, Jessi Zhang

Ritorno dentro ciò che è quello che è in quattro direzioni e nella circolarità, per un esercizio che diventa significato, immediatamente leggibile in ciò che si mostra.

È intrigante limitare il movimento nello spazio, saggiare la misura delle cose, la gravità, stare sul bordo, sentire la vertigine dell'equilibrio.

Trovare un posto e cercarne subito un altro, entrare nelle forme geometriche semplici, confinare il corpo mettendolo in relazione con qualcosa di definito e confinare la libertà per sapere che esiste.

"Il senso di un film è incorporato nel suo ritmo come il senso di un gesto è immediatamente leggibile nel gesto, e il film non vuol dire nient'altro che se stesso. È la felicità dell'arte di mostrare come qualcosa diventi significato". (Maurice Merleau-Ponty)

---

*produzione Cab 008 con il sostegno di Regione Toscana e MiBACT.*

*progetto in residenza Art. 45 Ob.B Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze.*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**26 novembre 2017 – ore 17**

**VICARI/ALOISIO**

**Eoika**

di e con Sabrina Vicari e Francesca Aloisio

EOIKA [ἔοικα - sono simile, sembra che io] è un verbo greco che ci racconta di un passato che si diverte a raddoppiarsi, lasciando traccia delle sue conseguenze nel presente. E se guardare indietro fosse un po' come guardare al futuro e guardare avanti (proprio perché i nostri occhi hanno già visto), fosse come voltarsi verso il nostro passato?

Un progetto multidisciplinare che parte dall'indagine sul concetto di raddoppiamento sintattico del corpo servendosi di giochi di illusione ottica che spiazzano la percezione visiva dello spettatore.

Il progetto, che vede in scena due danzatrici/performer, si compone di tre quadri popolati da personaggi surreali, spesso buffi ma anche inquietanti e grotteschi, che avranno come obiettivo la ricerca del capovolgimento della percezione abituale del corpo e/o di più corpi in movimento, servendosi di artifici scenici che inducono alla falsificazione percettiva della realtà, mettendo quest'ultima continuamente in discussione.

Un cortocircuito identitario continuo, quasi ciclico, causato probabilmente da uno smarrimento dell'individuo e dal disagio di non riconoscersi, non identificarsi nella società e non essere da quest'ultima riconosciuto.

---

*Spettacolo vincitore di STRABISMI edizione 2017*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



01 dicembre 2017 – ore 21

## LA BAGARRE / Erika DI CRESCENZO

### E20

concept and development Erika Di Crescenzo

light designer Andrea Sangiorgi

Non ci sono cose ma E20 è una ricerca (spettacolo) sulla luce. L'indagine sulla Luce riguarda l'attivazione dell'occhio, la rinegoziazione dello sguardo, ciò che non si vede ma c'è. Esserci, ovunque e contemporaneamente, l'ubiquità. Riguarda: la realtà, la percezione della realtà, gli stati di coscienza alterati o aumentati. Riguarda: il corpo fisico, il corpo astrale e il corpo causale. Riguarda: il suono, la vibrazione della materia nello spazio. Riguarda: le parole, quali parole usiamo per definire la realtà, nuove parole per nuovi luoghi di esistenza. Gli strumenti fondamentali di questa pratica sono: la luce, il suono, la parola, la materia fisica e metafisica, il pubblico.

*Realizzato con il sostegno delle Residenze Artistiche (articolo 45 D.M. 1.7.2014): Company Blu, Residenza TRAM con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze.*

*StalkerTeatro, Residenza Multidisciplinare Arte Transitiva - La Terra Galleggiante, Teatro del Lavoro e con la collaborazione di: c.off Stoccolma - Cie Zerogrammi Torino - StandOrt Performing Arts Torino - Daiva Jyoti Torino - Yoga and Science Institut Shri Jasnath Asan Jodhpur (India)*

La Compagnia La Bagarre opera nel campo della ricerca teatrale dal 1998, sotto la direzione di Erika Di Crescenzo, e si avvale di volta in volta della collaborazione di numerosi professionisti del teatro, della musica, della filosofia, della danza, etc... LA BAGARRE: libero melange italo-francese tra Blague (scherzo) e Guerre (guerra) che indica - le botte da orbi in un clima di festa - il carnevale, il rovesciamento, lo scherzo. E' un po' più della blague francese, più vicina al ghigno, alla beffa. Ed anche le botte, in un momento dove tante se ne ricevono, ma altre si ha voglia di darne, botte felici, botte di culo, botte di fortuna. La battaglia come habitat, il teatro come rovesciamento, il tragicomico, la mia unica fede e molto altro.

## Cab 008 / Francesca DURANTI

### Dionysian Fields

coreografia e danza Francesca Duranti

musiche Marco Bianciardi

luci Claudia Tabbi

Dionysian Fields è un rituale, il tentativo di creare un'esperienza estetica ed estatica. Consumo di energia, fissità, contrasto, allineamento, prossimità, ritmo, equilibrio, svuotamento sono alcune delle parole chiave che hanno guidato il lavoro. Dionysian Fields è il frutto della stratificazione di accanite danze solitarie avvenute in spazi eterogenei come camere d'albergo, anfiteatri greci e salotti. Queste danze non trovano la forma stabile di una frase, ma hanno una collocazione spaziale molto precisa, dentro la quale diventare mondo, mappa, cartina geografica. Si nutrono dell'incontro con l'altro, con lo straniero che chiede di tuffarsi ad occhi chiusi nel mare oppure di saltare attraverso il fuoco o ancora di credere al mito.

*produzione Cab 008 con il sostegno di Regione Toscana e MiBACT*

*Residenza in Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

**c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426**



**02 dicembre 2017 – ore 21**

## CHARLIE MORRISSEY & COMPANY BLU

### Iconoplast

autori e interpreti Charlie Morrissey, Charlotte Zerbey, Alessandro Certini, Andrea Buckley, Elena Giannotti

sound Spartaco Cortesi

luci Vincenzo Alterini

Un incontro in scena tra artisti/improvvisatori tenendo conto che il corpo è materia e paesaggio, la macchina percettiva, creatore e distruttore di narrazioni e immaginari iconografici.

---

*produzione Company Blu con il sostegno di Regione Toscana e MiBACT*

*e con il sostegno di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**9 dicembre - ore 21 e domenica 10 dicembre 2017 - ore 17**

## ATTODUE

### **Dalì VS Picasso**

testo di Fernando Arrabal

di Sergio Aguirre e Manola Nifosi

con Sergio Aguirre, Elena Fabiani, Luigi Monticelli, Manola Nifosi

scenografia Cristina Conticelli

costumi Alessandra Vadala

Parigi 1937: Dalì e Picasso si confrontano in un dialogo teso e devastante sulle loro due opere emblematiche: *Costruzione molle* con fagioli bolliti e *Guernica*.

Scontro fra Titani. Scontro tra generazioni. Scontro fra padre e figlio. Dalì sceglie Picasso come padre, ne cerca l'attenzione e il riconoscimento per poi poterlo "uccidere", affascinato dal pensiero freudiano che vede un "eroe" in tutti coloro che "si rivoltano contro l'autorità paterna e la dominano". Così lo scontro si materializza. Campo di battaglia è l'artista e il suo "impegno": opere che illustrano, documentano, denunciano didascalicamente; oppure opere che rappresentano, interpretano e traducono la realtà in un linguaggio diverso e universale? Parlare del proprio tempo in una lingua fuori dal tempo, tanto da diventare "pericolosi" e "contro", in questa ambizione di eternità. Le donne, che assistono, sembrano relegate al ruolo stereotipato e passivo di generatrici del desiderio, muse necessarie alla creazione. Ma eccole dettare le regole del gioco, a cui tutti stanno partecipando più o meno consapevoli, e la situazione si ribalta: Dora e Gala, come "deus ex machina", spostano le pedine sullo scacchiere. Mentre Dalì e Picasso entrano ed escono dai loro quadri in un gioco che trasforma continuamente il paesaggio. Un gioco che "decontestualizza" gli oggetti per "ricontestualizzarli" alla ricerca delle "risposte", attraverso le piccole miserie umane, le ambiguità, verso la rivelazione ed il colpo di scena finale.

---

*produzione AttoDue in collaborazione con Festival Internazionale del Teatro Romano di Volterra*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



**16 dicembre - ore 21 e domenica 17 dicembre 2017 - ore 17**

## COMPAGNIE LA RUMEUR

### **Pièce en plastique**

Testo di Marius von Mayenburg

regia di Patrice Bigel

con Karl-Ludwig Francisco, Bettina Kühlke, Jean-Michel Marnet, Juliette Parmantier, Loris Perna

scenografia e luci Jean-Charles Clair

*Spettacolo in lingua francese con sopratitoli in italiano*

La plastica è il materiale monouso del nostro tempo. Non ha vero valore. È plastica! Pratica, utile, da decenni viene prodotta in tutto il mondo.

Una pièce scritta per essere gettata via? Viviamo nel tempo della plastica, in cui le cose si possono buttare, e gli uomini pure. Con questo testo Mayenburg rivela le contraddizioni di un mondo che volge alla deriva.

Attraverso un umorismo nero dosato sapientemente, si dispiega una critica sociale, acerba sulle relazioni umane, sul ruolo dell'artista e di chiunque faccia del suo corpo la sua "forza lavoro". Un'opera acida e elettrizzante sui rapporti sociali e sul potere arte e del denaro.

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



19 dicembre 2017 – ore 21

## Cab 008 / Cristina Kristal RIZZO

### Invisible Piece

contemplation piece, involving piece, dead piece

da La Morte del Cigno danzata da Anna Pavlova nel 1924

concept, coreografia e danza Cristina Kristal Rizzo

consulente storico Stefano Tomassini

suono e luce Cristina Kristal Rizzo

video Luca Mattei e Cristina Kristal Rizzo

Mentre il pubblico si confronta con la visione originale della Pavlova, la coreografa/interprete al centro della scena, attraverso una traduzione simultanea dell'antica versione, attualizza un loop gestuale, un landscape espressivo infinito e precario in cui tutti i movimenti e le espressioni dei 'corpi' improvvisamente tradiscono la partitura iniziale per diventare ambigui e fuori controllo, come per evidenziare la fragilità dei diversi piani interpretativi, nell'azzardo e nel desiderio di spostare i confini del proprium espressivo. INVISIBLE PIECE è una coreografia di allucinazione e profezia che, nel suo intrecciare e ricostituire dal vivo la relazione primaria tra immagine assente e movimento presente, raccoglie e amplifica il puro gesto coreografico coinvolgendo, in una sorta di gioco di doppi sfalsati, lo sguardo stesso del pubblico.

---

*produzione Cab 008 con il sostegno di Regione Toscana e MiBACT*

*Residenze Castello In Movimento, Teatro Studio di Scandicci/Compagnia Krypton, CANGO / Cantieri Goldonetta, Teatro Cantiere Florida, I Macelli Certaldo*

*progetto in residenza Art. 45 Ob.B Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze.*

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



20 dicembre 2017 – ore 21

## Cab 008 / Annamaria AJMONE

### Tiny

di e con Annamaria Ajmone

musiche Marcello Gori

disegno luci Giulia Pastore

costumi Caned Icodà

consulenza artistica Maria Giovanna Cicciari

“Indecifrabile, sfuggente è la natura di ciò che è già stato. Se guardiamo il passato, se cerchiamo di recuperarlo, ci sembra allora di perdere la vita; se guardiamo la vita, scopriamo il passato. Ciò che è passato da un istante, o da un millennio è identicamente perduto”. (Giorgio Colli)

In TINY esploro il mio corpo come un archivio popolato da memorie personali e culturali, fantasie, forze invisibili, echi lontani, suoni, odori, immagini.

Individuo e seleziono tracce di me, attraverso le quali è vissuto e costruito lo spazio da abitare. Il processo di metamorfosi interiore si confonde con quello esteriore, contamina lo spazio in un continuo gioco di risonanza.

TINY è una ricerca sulle zone limite, dove non esiste una vera separazione tra universo esterno e contenuti interiori, poiché l'io non è mai isolato da ciò che lo circonda, ma si definisce a partire dalle sue relazioni e grazie a esse impara a conoscere.

L'idea di TINY nasce in seno ad un progetto di ricerca - Radura - iniziato nel 2013 con la filmmaker Maria Giovanna Cicciari, il cui scopo era indagare la relazione tra l'immagine in movimento e la danza.

Il lavoro si è sviluppato in maniera totalmente libera, alternando sessioni di lavoro al chiuso ad altre all'aperto. Da questi continui passaggi è nata l'esigenza di creare uno spettacolo che approfondisse le relazioni, gli scambi, e le trasformazioni che esistono, sia a livello temporale che spaziale, tra mondo interiore ed esteriore.

TINY riflette su come l'essere umano esista nel mondo abitando lo spazio. Dove abitare assume il significato di abbracciare, percorrere, stare, soggiornare presso le cose. Lo spazio non sta di fronte a noi, non è altro dall'uomo.

L'abitare nasce qui da un pensiero non astratto ma perfettamente connesso al proprio sentire, un pensiero “sensibile” che nasce e si alimenta dal desiderio istintivo di riconnettersi con l'essenza stessa delle cose.

---

*produzione Cab 008 con il sostegno di Regione Toscana e MiBACT*

*con il sostegno di Fondazione Romaeuropa Promozione Danza CSC Centro per la Scena Contemporanea - Bassano del Grappa  
L'arboreto - Teatro Dimora di Mondaino*

*in collaborazione con DiDstudio / Ariella Vidach AiEP I Macelli – Certaldo*

*progetto in residenza Art. 45 Ob.B Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e di Comune di Sesto Fiorentino e  
Città Metropolitana di Firenze*



# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



21 dicembre 2017 – ore 21

Cab 008 / Luisa CORTESI

## Studio sul tempo (anteprima)

di e con Luisa Cortesi

Ogni battito è parziale al mio minuto, intimo e fugace.

Sulla traccia delle mie percezioni mescolo e conto il ritmo delle emozioni.

Mi potrei accordare alle fasi della luna o alle corde di una chitarra scordata.

E ricordo i miei gesti, ragionati o istintivi. Un passo lungo, un piccolo salto, un piede che ruota. Sono i movimenti che misurano il tempo. Quanto dura un movimento? Potrei provare ad essere veloce come la luce o lenta come una lumaca. Il tempo è mio. Il tempo non esiste nelle equazioni elementari del mondo.

“Il tempo dimora nelle nostre ossa” (A.M.)

---

*produzione Cab 008 con il sostegno di Regione Toscana e MiBACT*

*progetto in residenza Art. 45 Ob.B Company Blu con il sostegno di Regione Toscana, MiBACT e di Comune di Sesto Fiorentino e Città Metropolitana di Firenze.*

---

### BIGLIETTI SPETTACOLI

[PROSA] > €13 intero (rid. €10)

[DANZA] > €10 intero (rid. €7)

# TRAM STAGIONE #1 2017/2018

**Sesto T.R.A.M. - Teatro di Residenza Artistica Multipla**

Company Blu | Danza

Atto Due | Prosa

Associazione Teatro della Limonaia | Prosa

*Progetto realizzato con il sostegno di Regione Toscana e Comune di Sesto Fiorentino*

c/o Teatro della Limonaia via Gramsci, 426



## **LINEA\_Ragazzi** *Stagione 2017/2018*

**dal 07 gennaio al 18 febbraio 2018 - le domeniche alle ore 16:30**  
**Evento speciale “Essere in Volo” il 24 e 25 aprile.**

### **ANTEPRIMA CALENDARIO**

in via di definizione

---

**BIGLIETTI**

**€8 adulti – €5 bambini**